

KOPIA TŁUMACZENIA UWIERZYTELNIONE Z JĘZYKA NIEMIECKIEGO

WAŻNA WYŁĄCZNIE Z DOWODEM ZAKUPU
[Do tłumaczenia przedłożono 7-stronicowy oryginalny dokument. Dokument sporządzony jest w wersji dwujęzycznej. Niniejsze tłumaczenie obejmuje jedynie wersję niemiecką.]

[Strona pierwsza dokumentu]

[Logo: HOCH FLADUNGEN]

Instytut Kontrolny Hoch [niem. Prüfinstitut Hoch]

Lerchenweg 1

D-97650 Fladungen

Tel.: 09778-7480-200

hoch.fladungen@t-online.de

www.brandverhalten.de

Instytut kontroli reakcji na ogień produktów budowlanych,

Dipl.-Ing. (FH) Andreas Hoch

Jednostka kontrolna, nadzorująca i certyfikująca uznana przez nadzór budowlany

KB-Hoch-120529-6

RAPORT KLASYFIKACJI

Klasyfikacja palności wg EN 13501-1¹⁾

Zleceniodawca: Swiss Krono AG
Willisauerstrasse 37
CH-6122 Menznau

Producent: Swiss Krono AG
Willisauerstrasse 37
CH-6122 Menznau

Przedmiot: „MDF Brandschutz” [pl: MDF ochrona przeciwogniowa]
(dawniej „SWISS MDF SF-B E 1 ochrona przeciwogniowa“)

Opis: Surowa płyta MDF wg EN 622-5 o grubościach 10 do 25 mm

Klasyfikacja: B – s2,d0

Data wystawienia: 22 grudnia 2022

Termin ważności: 30 listopada 2027²⁾ (patrz ustęp 5.1)

Niniejszy raport obejmuje 7 stron i nie wolno go używać ani publikować we fragmentach. W kwestiach prawnych obowiązuje wyłącznie wersja niemiecka.

Niniejszy raport klasyfikacji zastępuje raport KB-Hoch-120529-5 z dn. 07 lipca 2022.



[pieczęć okrągła o treści: Uznana jednostka kontrolna, nadzorująca i certyfikująca Hoch Fladungen]

KOPIA DOKUMENTU

WAŻNA WYŁĄCZNIE Z DOWODEM ZAKUPU

P06-02-FB 08Rev13

DAkKS Niemiecka Jednostka Akredytacyjna D-PL-11005-01-00

Członek EGOLF nr: 1508

Laboratorium kontrolne akredytowane przez DAkKS zgodnie z DIN EN ISO/IEC 17025. Akredytacja obowiązuje w zakresie metod badań wymienionych w dokumencie.

[Strona druga dokumentu]

[Logo: HOCH FLADUNGEN]

Instytut Kontrolny Hoch [niem. Prüfinstitut Hoch]

Lerchenweg 1

D-97650 Fladungen

Strona 2 z 7 Raport klasyfikacji

KB-Hoch-120529-6

1. Wprowadzenie

Niniejszy raport klasyfikacji reakcji na ogień definiuje klasyfikację, która została przyporządkowana do produktu w zgodności z postępowaniem wg EN 13501-1:2018.

2. Opis produktu budowlanego

Produkt został kompletnie opisany w raportach kontrolnych przytoczonych w punkcie 3.1, na których opiera się niniejsza klasyfikacja. Produkt został przy tym sprawdzony pod kątem następujących parametrów.

“MDF Ochrona przeciwogniowa” (dawniej „SWISS MDF SF-B E 1 Ochrona przeciwogniowa“)	
Oznaczenie skrótowe producenta	„MDF-FR”
Grubość całkowita	12 mm do 25mm
Zbadany ciężar powierzchniowy	≈ 8,5 kg/m ³ do ≈20,4 kg/ m ³
Zbadana gęstość	≈ 765 kg/m ³ do ≈888 kg/ m ³

Produkt, zgodnie z informacjami zlecniodawcy, spełnia wymagania europejskiej normy produktu EN 622-5³.

[pieczęć okrągła o treści: Uznana jednostka kontrolna, nadzorująca i certyfikująca Hoch Fladungen]

3) Płyty pilśniowe – Wymagania – część 5: Wymagania wobec płyt po procesie suszenia (MDF)

P06-02-FB 08Rev13



KOPIA DOKUMENTU

[Strona trzecia dokumentu]
[Logo: HOCH FLADUNGEN]
WAŻNA WYŁĄCZNIE Z DOWODEM ZAKUPU

Instytut Kontrolny Hoch [niem. Prüfinstitut Hoch]

Lerchenweg 1

D-97650 Fladungen

Strona 3 z 7 Raport klasyfikacji

KB-Hoch-120529-6

3. Raporty z badań i wyniki badań stanowiące podstawę klasyfikacji

3.1. Raporty z badań

Nazwa laboratorium	Zleceniodawca	Metoda badania	Numer raportu z badania
Prüfinstitut Hoch	Swiss Krono AG Willisauerstrasse 37 CH-6122 Menznau	EN ISO 11925-2 (zapalność pojedynczym płomieniem)	PB-Hoch-120527-3 22 czerwca 2017
			Kontrola produkcji: PB-Hoch-230006 22 grudnia 2022
			PB-Hoch-120528-3 22 czerwca 2017
		EN 13823 (SBI)	Kontrola produkcji: PB-Hoch-230007 22 grudnia 2022

3.2. Wyniki badań

Metoda badania	Parametry	Liczba badań	Wyniki badań (wartość średnia)	Wymagania dla B-s2,d0
EN ISO 11925-2	F_s	24 (razem 40)	max. 20 mm	-
	$F_s \leq 150\text{mm}$ Rozprzestrzenianie się płomienia maksymalnie 150 mm		tak	spełnia
	Płonące kropelki		nie	spełnia
	F_s Maksymalne pionowe rozprzestrzenianie się płomienia [mm]			
Tabela 1: Wynik badania z badania z małego palnika do pierwotnej klasyfikacji				



KOPIA DOKUMENTU
WAŻNA WYŁĄCZNIE Z DOWODEM ZAKUPU

Metoda badania	Parametry	Liczba badań	Wyniki badań (wartość średnia)	Wymagania dla B-s2,d0
	F_s		max.	-
		4	20mm	
EN ISO 11925-2	$F_s \leq 150\text{mm}$ Rozprzestrzenianie się płomienia maksymalnie 150 mm		tak	spełnia
	Płonące kropelki		nie	spełnia
F_s Maksymalne pionowe rozprzestrzenianie się płomienia [mm]				
Tabela 2: Wynik badania z badania z małego palnika do najnowszej kontroli produktu				

[Pieczęć okrągła o treści: Uznana jednostka kontrolna, nadzorująca i certyfikująca Hoch Fladungen]

P06-02-FB 08Rev13

[Strona czwarta dokumentu]

[Logo: HOCH FLADUNGEN]

Instytut Kontrolny Hoch [niem. Prüfinstitut Hoch]

Lerchenweg 1

D-97650 Fladungen

Strona 4 z 7 Raport klasyfikacji
KB-Hoch-120529-6

Metoda badania	Parametry	Liczba badań	Wyniki badań (wartość średnia)	Wartość graniczna wg EN 13501-1
EN 13823	FIGRA _{0,2 MJ}	3 razem	95 W/s	A2/B: $\leq 120 \text{ W/s}$
	FIGRA _{0,4 MJ}		78 W/s	C: $\leq 250 \text{ W/s}$ D: $\leq 750 \text{ W/s}$
	THR _{600s}		3,4 MJ	A2/ B: $\leq 7,5 \text{ MJ}$ C: $\leq 15 \text{ MJ}$
	SMOGRA		$3 \text{ m}^2/\text{s}^2$	s1: $\leq 30 \text{ m}^2/\text{s}^2$ s2: $\leq 180 \text{ m}^2/\text{s}^2$
	TSP _{600s}		38 m^2	s1: $\leq 50 \text{ m}^2$ s2: $\leq 200 \text{ m}^2$
	FDP		d0	d0: brak spalania d1: $\leq 10 \text{ s}$ czasu spalania d2: $> 10 \text{ s}$ czasu spalania
	LSF		spełnia	krawędź próbki nieosiągnięta



Objaśnienia:

FIGRA_{0,2MJ}: parametr szybkości rozwoju pożaru z uwzględnieniem parametru THR wartość progowa 0,2 MJ [W/s]

FIGRA_{0,4MJ}: parametr szybkości rozwoju pożaru z uwzględnieniem parametru THR wartość progowa 0,4 MJ [W/s]

THR_{600s}: całkowite ciepło wydzielone w trakcie pierwszych 600 s spalania [MJ]

SMOGRA: parametr szybkości zadymienia [m^2/s^2]

TSP_{600s}: całkowity dym wydzielony w trakcie pierwszych 600 s spalania [m^2]

LSF: boczne rozprzestrzenianie się płomienia do zewnętrznej krawędzi dłuższej części próbki

FDP: płonące kropelki w trakcie pierwszych 600 s spalania [s]

Obliczenie parametrów produkcji dymu odbyło się z uwzględnieniem produkcji dymu gazu palnego propanu na palniku głównym (patrz EN 13823:2020, ustęp A.6.1.2.)

Tabela 3: Wyniki badania testów SBI do pierwotnej klasyfikacji

[Pieczęć okrągła o treści: Uznana jednostka kontrolna, nadzorująca i certyfikująca Hoch Fladungen]

P06-02-FB 08Rev13

[Strona piąta dokumentu]

[Logo: HOCH FLADUNGEN]

Instytut Kontrolny Hoch [niem. Prüfinstitut Hoch]

Lerchenweg 1

D-97650 Fladungen

Strona 5 z 7 Raport klasyfikacji
KB-Hoch-120529-6

Metoda badania	Parametry	Liczba badań	Wyniki badań (wartość średnia)	Wartość graniczna wg EN 13501-1
EN 13823	FIGRA _{0,2 MJ}	1	80 W/s	A2/B: ≤ 120 W/s
	FIGRA _{0,4 MJ}		78 W/s	C: ≤ 250 W/s D: ≤ 750 W/s
	THR _{600s}		3,9 MJ	A2/B: $\leq 7,5$ MJ C: ≤ 15 MJ
	SMOGRA		$6 m^2/s^2$	s1: $\leq 30 m^2/s^2$ s2: $\leq 180 m^2/s^2$
	TSP _{600s}		$56 m^2$	s1: $\leq 50 m^2$ s2: $\leq 200 m^2$
	FDP		d0	d0: brak spalania d1: ≤ 10 s czasu spalania

KOPIA DOKUMENTU
WAŻNA WYŁĄCZNIE Z DOWODEM ZAKUPU

	LSF	spelnia	d2: > 10 s czasu spalania krawędź próbki nieosiągnięta
Obliczenie parametrów produkcji dymu odbyło się z uwzględnieniem produkcji dymu gazu palnego propanu na palniku głównym (patrz EN 13823:2020, ustęp A.6.1.2.)			
Tabela 4: Wyniki badania testów SBI do najnowszej kontroli produktu			

[Pieczęć okrągła o treści: Uznana jednostka kontrolna, nadzorująca i certyfikująca Hoch
Fladungen]

P06-02-FB 08Rev13

[Strona szósta dokumentu]

[Logo: HOCH FLADUNGEN]

Instytut Kontrolny Hoch [niem. Prüfinstitut Hoch]

Lerchenweg 1

D-97650 Fladungen

Strona 6 z 7 Raport klasyfikacji

KB-Hoch-120529-6

4. Klasyfikacja i zakres zastosowania

4.1. Klasyfikacja

Klasyfikacja została przeprowadzona wg EN 13501-1:2018, ustęp 11. (Produkty
budowlane za wyjątkiem okładzin podłogowych)

Palność		Wytwarzany dym			Płonące kropelki / opadanie	
B	–	s	2	,	d	0

Klasyfikacja: B – s2,d0

4.2. Obszar zastosowania:

Klasyfikacja podana w ustępie 4.1 obowiązuje tylko na produkt budowlany,
wymieniony na stronie 1 oraz opisany dokładniej w ustępie 2 i ustępie 3.1
wymienionych raportów z badań.

Klasyfikacja obowiązuje dla następujących warunków zastosowań docelowych:

- Umocowanie produktu musi nastąpić w sposób mechaniczny przy użyciu
metalowych środków mocujących na konstrukcjach nośnych z profili metalowych.



KOPIA DOKUMENTU
- Produkt musi zostać położony bezpośrednio i bez szczeliny powietrznej na płaskich materiałach budowlanych, odpowiadających klasie A1 lub A2-s1, do według EN13501-1 i mieć grubość co najmniej 9 mm i gęstość co najmniej 653 kg/m³. Wyjątek od tego stanowią podłoża z płyt gipsowych, które nie są ujęte w zakresie zastosowań docelowych.

- Fugi między poszczególnymi częściami materiałów (panele) muszą być układane na czoło.

5. Ograniczenia

5.1. Okres ważności

Klasyfikacja obowiązuje do daty podanej na stronie 1. Po sprawdzeniu palności może zostać przedłużona. Ponadto raport klasyfikacji traci swoją ważność jeżeli zmienia się lub zostaną uzupełnione kryteria klasyfikacji według DIN EN 13501-1, lub jeśli zostanie zmieniony skład produktu albo jego konstrukcja.

W przypadku braku ciągłej kontroli palności przez producenta, raport certyfikacji traci swoją ważność przy każdej zmianie procesu produkcji, środowiska produkcji, surowców lub dostawcy komponentów. Palność produktu musi wówczas zostać potwierdzona na nowo.

[Pieczęć okrągła o treści: *Uznana jednostka kontrolna, nadzorująca i certyfikująca Hoch Fladungen*]

P06-02-FB 08Rev13

[Strona siódma dokumentu]

[Logo: HOCH FLADUNGEN]

Instytut Kontrolny Hoch [niem. *Prüfinstitut Hoch*]

Lerchenweg 1

D-97650 Fladungen

Strona 7 z 7 Raport klasyfikacji

KB-Hoch-120529-6

5.2. Uwagi

W połączeniu z innymi materiałami budowlanymi, przy zastosowaniu innych odstępów, mocowań, opracowania fug/ połączeń, zakresów grubości i gęstości oraz powłok niż te, podane w ustępie 2 i 4.2, palność produktu może pogorszyć się na tyle, że nie będzie już obowiązywać klasyfikacja podana w ustępie 4.1. W przypadku parametrów innych, niż te podane powyżej, palność należy potwierdzić osobno.



